1) + 94(477.74) 1919!

Олександр Шишко (м. Одеса)

Політичний терор в Одесі у квітні-серпні 1919 року

У статті розглянуто політичний терор в Одесі, який у квітні-серпні 1919 р. здійснювали надзвичайні комісії й революційні трибунали, які діяли від імені радянської влади. На підставі газетних публікацій, у яких друкувалися списки розстріляних та вказувалися причини їхніх страт, встановлено хронологію масових розстрілів.

Ключові слова: *надзвичайна комісія, червоний терор, революційний трибунал.*

,ž¯ œ›˜¯Ÿ•¤š¯ ž•˜•, ¬–¯ Ž••˜• ¤•žŸ© • Ž›-••›Ÿ©Ž¯ ”• •˜•‘ • ,–••°š¯ • Ž •’™š›™ 1919 •›£¯, Ÿ› « ¤• Ÿ› « ™¯•› « •‘•••˜•ž© ‘› Ÿ’•›• . ~•›Ÿ’ Ÿ’•›• Ž¯˜©¥›••£©–›° •˜•‘•, ¬–•– ‘¯žŸ•• š•”• \¤’••›š›•›], žŸ•• £¯˜–›™ •¯‘™¯šš•™ ¬•• ¦ ’™. p¯˜©¥›••–• •‘•˜•ž¬ ‘› š•ž•˜©žŸ•• š’ ˜•¥’ ¬– ”•ž›Ž œ›–•••šš¬ •›•› “ •¢ °™ ‘¯¬¤¯•, ¤• œ›˜¯Ÿ•¤-š•¢ ›•••š¯”•£¯–, • – œ•›Ÿ• £¯˜•¢ •’•žŸ• ž žœ˜©-žŸ••, ¯žš ••šš¬ ¬–•¢ ••”š•••˜›ž¬ š’‘›£¯˜©š•™ (‘•›•¬šžŸ•›, ‘ ¢›•’šžŸ•›, Ž •“ •”¯¬, •¬‘›•£¯ žŸ••›•› •’“ •™ , › ¡¯£’•žŸ•›, ”•™›“š’ ž’˜¬šžŸ•› Ÿ› ¦ ›) 617.

, –•¯Ÿš¯-ž’•œš¯ 1919 •., –›˜• • }‘’ž¯ •‘• •’ Ž ˜› •žŸ•š›•˜’š› ••‘¬šž©– •˜•‘ , ™¯žŸ¯ \”•œ•š ••• œ˜•š›™¯•š•–, Ž«•›–••Ÿ•”›••š•– ‘’•“••š•–Ÿ’•›•, œ•›£’ž••’¥Ÿ¯•¯”š• ¦ ’šš¬Ž•-••Ÿ©›¢ Ÿ•ž¬¤ ˜«‘’– \•›•›“•¢ –˜•ž¯•], ¬–•– ”‘¯–žš«••˜• ™¯ž£’•¯ †y, ™¯˜¯£¯¬, ••‘¬šž©–¯ Ÿ• Ž¯˜©¥›••£©–¯ œ••Ÿ¯–š¯ ›•••š•] 627.

v•žŸ›ž ••šš¬ ••‘¬šž©–› « •˜•‘› « œ›˜¯Ÿ•–• \¤’••›š›•› Ÿ’•›•] • }‘’ž¯ žŸ•˜› œ•’‘™’Ÿ›™ ‘›ž˜¯“’šš¬ m. ‡ –˜¬®•• 637. }–•’™¯ ¡•••™’šŸ• œ›˜¯Ÿ•–• Ÿ’•›• £©›•› œ’•¯›‘ ”š•–¥˜• ž•›® •¯‘›Ž••“’šš¬ –š•”¯ q. *f* •–Ÿ’˜©Ž’•• _ p˜•š–• ¯ q. €••¤’š–• \}‘’žž• • ªœ›¢ •›–š • •’•›˜«-£•–. 1914-1920] 647. |•–Ž¯˜©¥ £¯˜¯žš –••Ÿ•š œ›˜¯Ÿ•¤š›•› Ÿ’•›• Ž¯˜©¥›••£©–›° •˜•‘• œ›-‘•š› žŸ•ŸŸ¯ q. €••¤’š–• \†’••›š•–Ÿ’••›• š• }‘’¦•š¯•œ’•¯›‘ žŸ•š›•˜’šš¬ ••‘¬šž©–›° •˜•‘• (1918-1920)], •›”™¯¦ ’š¯– ••‘•šš¯ \•’•Ž¯˜¯Ÿ›-••š¯ ¯žŸ›•¯®«. }‘’ž©–• ›Ž˜•žŸ©], ‘’, ”›–•’™•, š••›˜›¥ ®Ÿ©ž¬, ¦ › \...œ•›Ÿ¬•›™ ¤›Ÿ••©›¢ ™¯ž¬-£¯• œ•š ••šš¬ –›™ š¯žŸ•¤š›•› •’“•™ Ž ˜• •›”žŸ•¯˜¬š¯ •Ž› ”•™ ¤’š¯ ›•••š•™• †y – •’•Ÿ••-Ž š•˜•™• š’ ™’š¥’ ‘•›¢ Ÿ•ž¬¤ ™’¥–•š£¯• }‘’ž•] 657.

{ ’Ÿ• £©›•› ‘›ž˜¯“’šš¬ œ›˜¬••® • Ÿ›™ , ¦ ›Ž š• ›žš›•¯ ™•Ÿ’•¯•˜¯• ••‘¬šž©–•¢ œ’•›‘•¤š•¢ ••‘•š© •¯‘Ÿ•›••Ÿ• •¯”š¯ •žœ’–Ÿ• œ›˜¯Ÿ•¤š›•› Ÿ’-•›• Ž¯˜©¥›••£©–›° •˜•‘• • }‘’ž¯ 1919 •., ›ž›Ž˜••› Ÿ•–¯ –••–š¯ Ÿ• Ž• Ÿ•˜©š¯ –›•› œ•›¬•• ¬– ™•ž›•¯ •›”žŸ•¯˜•.

5 –•¯Ÿš¬ 1919 •., •“’ • œ’•¥•– ‘’š© •žŸ•š›•-˜’šš¬ ••‘¬šž©–›° •˜•‘• • }‘’ž¯, Ž ˜› Ÿ•›•’š› }‘’ž©– š•‘”••¤•–š –›™¯ž¯« (} | y). q¯‘••” • }‘’ž©–¯– ••‘¯ •›Ž¯Ÿš•¤•¢ ‘’œ Ÿ•Ÿ¯• •›”•›•¯˜•ž¬ Ž •¢˜••¯ ‘•ž– ž¯° ™¯“ Ž¯˜©¥›•••–•™• Ÿ• ˜¯••™• ’ž’••™• – •š••¢¯žŸ•™• ” œ•Ÿ•šš¬ œ•› žŸ•›•’šš¬ š•‘”••¤•–š›° –›™¯ž¯° ¤• š•‘”••¤•–š›° ž˜¯‘›° –›-™¯ž¯° 667. €œ›¤•Ÿ– œ’•’™›•˜• ‘• ••Ÿ›¤–• ”›• – Ž ˜› žŸ•›•’š› ••™¤•ž›• |•‘”••¤•–š ž˜¯‘¤ –›™¯ž¯« ‘˜¬Ž›•›Ÿ©Ž• ”–›šŸ••’•›˜«£¯®« –žœ’– ˜¬£¯®« (‘•˜¯ _ y›™¯ž¯¬), ¬– ›¤›˜•˜• y••œ, { •Ÿ¬¥ Ÿ• ƒ••Ž’• 677. q¯‘••” y›™¯ž¯¬ œ•›•’˜•••’¥Ÿ• –›˜•¥š¯¢ ™¯š¯žŸ•¯• •¯”š•¢ \–›šŸ••’•›-˜«£¯–š•¢] •¬‘¯•, œ•›•›–•Ÿ›•¯• Ÿ•”•œ¯‘›”•’šš•¢ •Ž••žŸ••¢ –›™ š¯žŸ¯•. ~••›Ÿ¬•›™ Ÿ•©›¢ ‘š¯• Ž ˜› ”•••’¥Ÿ›••š› 107 ›ž¯Ž (”•›‘›™ 35 ›ž¯Ž Ž ˜› ”•¯˜©š’š›), ž’•’‘ ¬–•¢, ”•¯‘š› ” ••”’Ÿš•™• œ›•¯-‘›™˜’šš¬™•, œ’•’••“•˜• ••’šŸ• –›šŸ••›”•¯‘¯–• s›Ž•›•›˜©¤›° ••™¯° Ÿ• •¯–ž©–›••¢ ¤•žŸ•š •’š’-••˜• }. r••¥•š•-o˜™•”›••.

~¯ž˜¬ œ’•¥•¢ ••’¥Ÿ¯• ‘› y›™¯ž¯° œ›¤•˜• š•-‘¢›‘•Ÿ• ¯š¡›•™•£¯¬, ¦ › ‘› ž¯™’– ••’¥Ÿ›••š•¢ œ›¤•˜• ”d¬•˜¬Ÿ•ž¬ š’•¯‘›™¯ ›ž›Ž• Ÿ• ›Ž¯£¬Ÿ• ”•••š••›•‘ žœ••¬Ÿ• ”•¯˜©š’šš« ••’¥Ÿ•šŸ¯•. •›™ y›™¯ž¯¬ ”• œ¯‘œ•ž›™ ¤˜’š• œ•’”•‘¯° y••œ• Ÿ• ž’–•’Ÿ••¬ ‹ . ‹ •d®•• ›œ••˜« ‘š•˜• ”•¬• œ•› Ÿ’, ¦ › •ž¯ £¯ ›ž›Ž• Ž ‘ Ÿ© •›”žŸ•¯˜« ••Ÿ•ž¬ š• ™¯ž£¯ 687.

|•‘”••¤•–š• y›™¯ž¯¬ •›”™¯žŸ•˜•ž¬ • ž•™›™ £’šŸ•¯ }‘’ž•, š• y•Ÿ’••š•šž©–¯– œ˜› ¦ ¯, • Ž -‘•š– œ•› ¡ ’ž›•• ™’‘•£•š• €. z®••¥›••, ‘’ œ’•’‘ £•™ Ž ˜• •›”Ÿ•¥›••š• ‘›Ž•›•›˜©¤•–›šŸ••›”•¯‘–•. ~¯‘ ¤•ž ›•˜¬‘ Ž ‘•š– ¤˜’š•™• |•‘”••¤•–š›° ž˜¯‘¤›° –›™¯ž¯° š• •›•• ¦ ¯ Ž ˜› ”š•–’‘š› Ÿ¯˜› œ›•¯¥’š›° ˜«‘•š•. |• €Ÿ•¯˜’£©-–›™ œ›˜¯ Ž ˜› ”š•–’‘š› ”•˜•¥–• Ÿ• œ•›•˜›••

•›˜«£¯–š•¢ – ™›š••¢¯¤š•¢ ›•••š¯”•£¯–. }–•’™¯ ”••š ••¤’šš¬ ••ž ••˜•ž¬žŸ›ž›•š› ¢•“•£©–›°Ÿ• ˜•¢•••ž©–›° ‘¯¬˜©š›žŸ¯, ¬–• œ••”•’˜• ‘› ”˜•‘š¯• Ÿ• ”•••Ž’˜¯ •¯‘ ”‘•‘š¯• – •›˜›‘ Ž•••Ÿ©›¢ ž›Ÿ’š© •›Ž¯Ÿš•–¯• Ÿ• °¢š¯¢ ž¯™’–. ••–› “ Ž ˜• ”••š ••¤’šš¬ ¦›‘› ••‘•¤¯ –›™ š¯žŸ¯• ‘›Ž•›•›˜©¤¯– Ÿ• ¡••šŁ ”©–¯– •˜•‘¯, •š•ž˜¯‘›– ¤›•› Ž•••Ÿ› ” š•¢ Ž ˜› •›”žŸ•¯˜¬š›.

~›–•”›••›, ¦› £’– žœ•ž›– œ›¤•š••ž¬ ” \–›˜•¥š©›•› œ›˜¯Ÿ•¤š›•› –›™¯ž•••] ›‘š›•› ” ••‘¬šž©–•¢ œ›˜–¯•, ¬–›•› ”••š ••Ÿ•˜• –›šŸ•-•’•›˜«£¯–š¯– •šŸ•••‘¬šž©–¯– Ÿ• œ›••›™š¯– ••¯Ÿ•£¯° œ••™¯¦’šš¯ ••‘¬šž©–›° žŸ•š›••. ™•œ›‘•˜©¥›™ žœ•ž–• •›”žŸ•˜¯¬š•¢ ™¯žŸ•˜• œ•¯”-•• ¦• ‘¯¬¤¯• ••‘¬šž©–› « •˜•‘•, Ž ˜• š••¯Ÿ© ›–•’™¯ –•™’•• ‘˜¬ ••‘¬šž©–•¢ œ••£¯•š•–¯•, Ÿ›™ ¤•ž˜¯–¤¯•¯ ™¯žŸ•˜• œ•¯”••’™¯ –•™’•• ‘˜¬ ••‘¬šž©–› « •˜•‘•, Ž ˜• š••¯Ÿ© ›–•’™¯ –•™’•• ‘˜¬ ••‘¬šž©–•¢ œ••£¯•š•–¯•, ••Ÿ›• œ Ž˜¯–•£¯° ••”’Ÿ¯ \p›•›Ÿ©Ž•] ”•¬•˜¬•, ¦› \š• ¦•Ÿ• Ÿ•’Ž• š’ Ÿ˜¯©–• ¬•š•¢ •¯‘•’•Ÿ•¢ •›•›•¯•, • –, ™›“’, š•–Ž¯˜©¥ •¯¥ ¤’, ›Ÿ •ž« ž•›˜›Ÿ , Ÿ•¢ ¥– •-š•–¯•¯œ•›•›–•Ÿ›•¯•, ¦› œ••ž™›–Ÿ•˜•ž¬ ‘› š•ž¯˜•”¬Ÿ©, œ’•’¡••Ž •••¥•ž© š•¥¯–›˜©›••, Ž› £’– œ›Ÿ•–š•– •›•›• œ¯‘Ÿ›¤ ® š•ž œ•• ž•™›™ –›•’š¯¯š•Ž•••Ÿ› ¥–‘˜••¯¥•–, š¯“ •¯‘•’•Ÿ•–•›•›•. qž¯•›š• ™ ž¬Ÿ© œ›– ¥Ÿ ••Ÿ• ¤’••›š›•› Ÿ’•›•] 6187.

€œ•ž›–, ”›–•’™•, ™¯žŸ•Ÿ© ¯™d¬ |. •›‘”’••¤, ¬–• Ž ˜• •‘›•›« –›˜•¥š©›•› •›˜›•• \€›«”• • žž–›•› š•••›‘•] {. •›‘”’••¤•, Ÿ• ~.¯ {. r›š-¤••›••¢, ¬–¯Ž ˜• Ž•Ÿ©–•™• |. •›‘”’••¤. ~¯‘žŸ•-•›« °¢š©›•› ••’¥Ÿ žŸ•˜› Ÿ’, ¦› žŸ ‘’šŸž©–• ••-‘¬šž©–• ‘• “ •š• š• œ›‘•¯d° ¥Ÿ•Ž £©›•› ž›«” •›”–›œ•˜• ••ž’š•˜ ”Ž•›° Ÿ• ž–˜•‘ œ›••›™š›° ˜¯Ÿ’••Ÿ •• 6197. s› •’¤¯, ¦’ {. {•Ÿ¬¥ ”• ‘›• -¤’šš¬™ } | y ”•¯˜©š•• 51 •›Ž¯Ÿš•–• ” {•¢•–˜¯•-ž©–›•› – „’•ž›šž©–›•› –›™¯ž••¯•Ÿ¯•, ¬–¯ Ž ˜• ”•Ÿ••™•š¯ ‘›Ž•›•›˜©¤•™–›™•š‘ ••šš¬™ ”• ”Ž’-•¯••šš¬ ”Ž•›°.

ŸžŸ›•¯¬ ” £•™ žœ•ž–›™, • ž•™’ ¦›‘› {. z’-••Ÿž©–›•›, ”š•–¥˜• ž•›® œ•›‘›•“’šš¬. ••–, • ••¢¯•¯ r •’•›•ž©–›•› ¯šžŸ•Ÿ Ÿ –›˜’–£¯° €. {’˜©• š›•• ”Ž’•¯••®Ÿ©ž¬ ˜•žŸ •’š’••˜• ƒ. •›žŸ›•£’•• ” œ•›¢•šš¬™ ›œ Ž˜¯– ••Ÿ• ™•Ÿ’-•¯•˜• œ•› {. z’••Ÿž©–›•›, ¬–¯ ‘›•›‘¬Ÿ© –›•› š’••š ••Ÿ¯žŸ©. v•¯‘š› ” •¯‘›™›žŸ¬™• ƒ. •›žŸ›•-£’••, {. z’••Ÿž©–•– Ž • ž’˜¬šž©–›•› œ›¢›‘-“’šš¬, •¯–ž©–›•••™ Ÿ›œ›••• ¡›™, Ÿ• œ•ž•• ›œ›•¯-‘•šš¬ œ•› ž•Ž¯•ž©–•¢ ”›˜›Ÿ› ¥ –•¤¯• ‘› ›‘’ž©-–›•› “ •š•˜ ,¬–•–¯••‘••••. x›•› œ’•’œ˜ Ÿ•˜• ”¯š¥•™ z’••Ÿž©–•™, ¬–•– Ž • ‘›œ•ž ••¤’™ \y•’•˜¬š•š•], ”••š ••Ÿ•˜• ¤›•š›ž›Ÿ’šžŸ•¯– ”• £’ •›”žŸ•¯˜¬˜• 6207.

‡ ••›–›•¯‘›™›« ® •’•–£¯¬ š• £’– •›”žŸ•¯˜©-š•–žœ•ž›–ℳ. p š¯š•: \s••’¤• œ•›¤•Ÿ•˜ œ•› ªŸ›Ÿ ••žžŸ•’˜ ‘••‘£•Ÿ• ¥’žŸ• –•–Ÿ› Ÿ œ›. €’–¤•ž •–•–›™-Ÿ› žŸ›˜Žš¬–’. s•, ‘••‘£•Ÿ© ¥’žŸ©, • •’‘© š’ –›•’•-š•Ž ‘©, • •¤’••, š•ž, •›”˜’ ™’š¬. y•–”•Ž¨Ÿ©, –•– ªŸ› œ•›žŸ•Ÿ© • žž–›™ š••›‘ ?]. ••–› “ p š¯š œ•›£•Ÿ ••• žŸ•ŸŸ« ” £©›•› š›™’•• \w”•’žŸ•–] œ•› Ÿ’, \¤Ÿ› \••Ž›Ÿ•] • ›‘’žž–›–¤•’”•¨¤•—–’ \š•˜•“•••’Ÿž¬], ¤Ÿ› \••Ž›Ÿ¨ •›-›Ž¦’™š›•›] 6217. s•˜¯ • £¯–••”’Ÿš¯– œ Ž˜¯–•£¯° –¥˜›ž¬ œ•› Ÿ’, ¦› žœ¯••›Ž¯Ÿš•– £¯®° ••”’Ÿ•••”›™” •›˜›•› « | y •¯‘•¯‘•• –•™’•• ” ••’¥Ÿ•š-Ÿ•™•, ‘’ ” žŸ•¯•’š’••˜• }. •›•›” ,–›˜•¥š©›•› •¯–ž©–›•›•› ™¯š¯žŸ•• •¬‘ •’Ÿ©™•š• ~. €–›•›-œ•‘ž©–›•›, š’ ™’š¥ •¯‘›™›•› •’š’••˜• p’”••-‘’£©–›•› Ÿ• ¯š¥•¢ •¯‘›™•¢ ›ž¯Ž.

, £©›™ ••”’Ÿš›™ ™•Ÿ’•¯•˜¯ ™¯žŸ•˜›ž¬ œ›-œ’•’‘“’šš¬: \ ž©›•›‘š¯¥š©›™ š›™’•¯ š•¥›° ••”’Ÿ• •™¯¦’š› žœ•ž›– •›”žŸ•¯˜¬š•¢ | y, •˜’Ž•••Ÿ› °¢ ¦’ • ˜¬® š• ž•›Ž›‘¯ Ÿ• š’”•Ž••›™ ¤’••• ‘¯–‘’¯‘ ›š•¢]. ...’ žŸ›ž ••˜›ž¬, ”›–•’™•– ›ž¯Ž, ¬–¯ ž•›®¤•žš› š’ •š’ž˜• –›šŸ••Ž £¯«. €œ•••• Ÿ•–•¢ ›ž¯Ž œ’•’‘•••˜•ž¬ ”–›™’š‘•Ÿ •• ‘› } | y. •¯ “ ›ž›Ž•, ¬–¯ š’ Ÿ¯˜©–• š’ žœ˜•Ÿ•˜•–›šŸ••Ž £¯«, • ¦’–œ’•’¢›• ••˜•ž¬, ™•˜• Ž Ÿ••›”žŸ•¯˜¬š¯ ”• œ›žŸ•š›•› « y›™¯ž¯° ”›Ž–˜•‘•šš¬ Ž •“ •”¯°. €œ•••• ›ž¯Ž, ¬–¯ °¢ œ’•’¢›• ••˜•, œ’•’‘•••˜•ž©‘ › •’•Ÿ••Ž š•˜ 6227. q “’ • ¤•ž•¤’••›š›•› Ÿ’•›• Ž ˜› •›”žŸ•¯˜¬š› – œ£¬, ¤˜’š•œ•••¯˜šš¬ } ‘’ž©–›•› ™¯ž©–›•› –•••°™ž©–›•› Ž˜•-••›‘¯–š›•› Ÿ›•••• žŸ•• €. y•˜©¡ , ¢›¤ •¯š ¯ •š¯ž –›šŸ••Ž £¯« ž ™¯ 300 Ÿ•ž. • Ž˜¯• 6237.

7 Ÿ•••š¬ 1919 •. l˜•ž••’Ÿ•••‘¯ ›Ÿ•™•š Ÿ• \¤’••›š•–] –›™Ž••• |. r•••›•d®• œ¯‘š¬• •šŸ•-Ž¯˜©¥›••£©–’ œ›•žŸ•šš¬. 11 Ÿ•••š¬ • } ‘’ž¯ š• q’˜•–›™ ƒ›šŸ•š¯ œ•›Ÿ• ••‘¬šž©–›° •˜•‘• œ›-•žŸ•˜• ~’•¥• p¯˜›• ž©–• ••‘¬šž©–• Ž••••‘•, ¬–› « –›™•š‘ ••• –›˜•¥š¯– ›¡¯£’• £••ž©–›° ••™¯° p’™. o˜’ •“’ š•žŸ œš›•› ‘š¬ œ›•žŸ•šš¬ Ž ˜› œ••‘ ¥’š›, p’™• Ÿ• ¦’ ›‘š›•› ›¡¯£’••, ”••••›–›™ q›®šš›-•’•›˜«£¯–š›•› Ÿ••Ž š•˜ ,Ž ˜› •›”žŸ•¯˜¬š›, ¦’ Ÿ•©›¢ ›¡¯£’•¯• Ž ˜› ”•ž ‘“’š› ‘› ‘’ž¬Ÿ• •›–¯•–Ÿ›•••. z•¥’ œ›•žŸ•š£¬™ ~’•-¥›•› ž’˜¬šž©–›•› œ›˜– ,¬–•™–›™•š‘ ••• y›”•-–›•, •‘•˜›ž¬ ”•˜•¥•Ÿ• ™’“¯ ™¯žŸ• – ‘¯–Ÿ• ‘› o š•š©®••. ~¯‘ ¤•ž £•¢ œ›‘¯– œ›•žŸ•š£¯ •˜•¥Ÿ -

••˜• ®••’–ž©–•– œ›••›™, •š•ž˜¯‘›– ¤›•› œ›š•‘ 20 ›ž¯Ž Ž ˜› •Ž•Ÿ› 6247.

•’œ•’ž••š• ‘¯¬˜©š¯žŸ© –•••˜©š•¢ ›•••š¯• ••‘¬šž©–›° •˜•‘• š’™›•˜• š’ ••–˜•–•Ÿ• ”•›•›Ÿ-š©›° •’•–£¯°, ‘’ “’•Ÿ••™• •“’ žŸ•••˜• œ•’‘žŸ••-š•–• £•¢ ›•••š¯•. ••–, œ¯‘ ¤•ž œ›‘¯– š• q. ƒ ›š-Ÿ•š¯ Ž ˜› •Ž•Ÿ› ž’–•’Ÿ••¬ •’•Ÿ••Ž š•˜ r›•ž©–›••, žœ•••“š® ¯™đ¬ €. •›š¯ž, Ÿ• 12 ™¯˜¯-£¯›š’•¯• q’˜•–›-ƒ ›šŸ•šž©–›•› ••–›š 6257. v•›‘›™”•••š • ~›˜•Ÿ›•ž©–•– (œ›™¯¤š•––›™’š-‘•šŸ• } | y), ¬–•– ‘› œ’•’•›‘ ‘› } ‘’ž• œ••£«-••• | •‘”••¤•–š•¢ –›™¯ž¯¬¢ •¯”š•¢ ™¯žŸ •€ƒ€• Ÿ• , €••. qŽ••žŸ•• \š•‘”••¤•–š•–¯•] Ÿ• ¯š¶•¢ œ•’‘žŸ••š•–¯• ••‘¬šž©–›° •˜•‘• Ž ˜• Ÿ•–•™ ž•™•™ ”••¤š•™ ¬•• ¦ ’™, ¬–¯ ™•ž›•¯ •›”-žŸ•¯˜•. ...’ Ž • ¤•ž, –›˜• ˜«‘ž©–’ “ •ŸŸ¬ š¯¤›•› š’ •••Ÿ ••˜› 6267.

22 Ÿ•••š¬ 1919 •. œ¯‘ • Ž••–›« \ { ¯ž£’•’ “ •ŸŸ¬] ›‘’ž©–¯ \w”•’žŸ•¬] ›œ Ž˜¯– ••˜• \€œ•-ž›– –›šŸ••’•›˜«£¯›š’•¯•, •›”žŸ•¯˜¬š•¢ } | y ”• œ’•¥ œ›˜›••š Ÿ•••š¬], ¬–•– š•••¢›• ••• œđ¬Ÿ© ›ž¯Ž Ÿ• Ž • œ¯‘œ•ž•š•– ž’–•’Ÿ••’™ \ { •¢••˜›™]. ~’•¥ œ›”•£¯« £©›™ žœ•ž– œ›ž¯‘•• }. o˜’–ž•š‘•›••-€–•••šž©–•–, ¬–›•› ›Ž-••š ••¤ ••˜• ”••‘¯••‘¬šž©–›° •˜•‘•, \¬–• •¯‘-Ž•˜•ž¬ • Ÿ›™ , ¦ › •¯š œ¯‘œ•ž•• ˜©Ÿ•™•Ÿ ™ œ•› ”‘•¤ ••–›š–›™ ™. } ‘’ž•]. ••–›“ •¯š ›Ž••š -••¤ •••ž¬ œ••¤’Ÿš›žŸ¯ ‘› •Ž••žŸ• š• q’˜•–›™ ƒ ›šŸ•š¯ Ÿ• ¢•Ž••š•£Ÿ•¯ œ¯‘ ¤•ž ••–›š•šš¬ ›Ž›•đ¬”–¯• ”••‘¯ ••¤• ••’šŸ •š›-¯šžœ’–Ÿ›••ž©–›•› •¯‘‘˜¯ } | y.

| •žŸ œš•™ žœ•ž– Ž • €. y›™¯•š•–, ¬–•– Ž’•’”š¯-Ÿ•••š¯ 1918 •. Ž • –••–›••™ –›™¯ž••›™ ...’šŸ••˜©š›° ••‘• Ÿ• r’Ÿ©™•šž©–›° ‘’•“••• š• „’•ž›š¦ •š¯. ~ Ž˜¯–•£¯° • \w”•’žŸ•¬¢] ™•˜• ¦ ’ ›‘š ›ž›Ž˜••¯žŸ©, Ÿ•™ Ž ˜› •™¯¦ ’š› ™•Ÿ’•¯•˜• ¦ ›‘› ›–•’™•¢ ›ž¯Ž, ¬–¯ žŸ•˜• “’•Ÿ••™• } | y. | •œ’•’‘›‘š¯ • £¯– ••”’Ÿ¯ Ž ˜› ›œ Ž˜¯–›••š› ›Ž-••š ••˜©š•– •–Ÿ žœ•••¯ €. y›™¯•š•›, ¬–›•› Ž ˜› ”••š ••¤’š› œ’•’ž˜¯‘ ••šš¯Ž¯˜©¥›••–¯• Ÿ• –›šŸ••’•›˜«£¯–š›žŸ¯. q £©›™ •–Ÿ¯ –¥˜›ž¬ œ•› Ÿ’, ¦ › Ž’•’”š¯ 1918 •. ™¯žŸ¯ œ›¤•˜•ž© ••’¥Ÿ•, ¬–¯ œ•›•›‘•˜• ••žŸ•¯–ž©–• ¡ ’˜©‘“•š-‘••™’•¯¬, ¬–• •›‘•˜• ••’¥Ÿ›••š•¢ • ˜•£¬™• ™¯žŸ• ”¯ ”•đ¬”•š•™• ‘•›Ÿ›™ • –•™•. \v•¯‘š› ”•˜•žš•™ ”¯š•šš¬™] œ•›••š• €. y›™¯•š•›, Ž ˜• • Ÿ›™ , ¦ › •¯š \œ••Ž • ‘› } ‘’ž• œ’•’‘ ž¯™ ‘˜¬š•˜••›‘“’šš¬ •”•®™›•¯‘š›ž•š ” ••žŸ•›-š¯™’£©-–•™ –›™•š‘ ••šš¬™ Ÿ• ‘˜¬ ”•˜••›‘“’šš¬ š’œ›-•›” ™¯š©, ¬–¯ ™›•˜• ••š•–•Ÿ•], Ÿ• \š’ œ••œ•š•• £¯ ••’¥Ÿ•] 6277.

22 Ÿ•••š¬ 1919 •. ••”’Ÿ• \w”•’žŸ•¬], –•¯™ •›”žŸ•¯˜©š›•› žœ•ž– , ›œ Ž˜¯– ••˜• žŸ•ŸŸ«, ¬–¯– ›Ž²• šŸ›••š› š’›Ž¢¯‘š¯žŸ© œ›‘•˜©¥›° ‘¯¬˜©š›žŸ¯ | •‘”••¤•–š›° y›™¯ž¯°. o•Ÿ›• £¯®° œ Ž˜¯–•£¯° ”•–˜•–•• ‘› ”š• ¦ ’šš¬ •› “ ‘¯• –›šŸ•-•’•›˜«£¯° Ÿ• °¢š¯¢ ••’šŸ¯•, ‘› ˜¯–•¯‘•£¯° •ž¯¢ °¢š¯¢ ›•••š¯”•£¯–.

} ‘š ”Ÿ•–•¢ ›•••š¯”•£¯– ••–••• ›ž›Ž˜•••–•¯‘’˜ ¥Ÿ•Ž mmm-° ,–••°šž©–›° ••‘¬šž©–›° ••™¯°. mžš ® ‘•• ‘“’•’˜• ¦ ›’› žœ•••• \• žž–›•› š•••›‘š›-•›ž ‘••žŸ•’šš›•› ž›«”•]: ••”’Ÿš•–™•Ÿ’•¯•˜ Ÿ• žœ›••‘• ƒ. ƒ ›™¯š•, ¬–•– š• Ÿ›– ¤•ž ›Ž¯–™•• œ›ž•‘ š•¤•˜©š•–• ›ž›Ž˜••›•› •¯‘’˜ ¥Ÿ•Ž £¯®° ••™¯°. r•”’Ÿ• \w”•’žŸ•¬] œ›•¯’›™-˜¬˜•, ¦ › ž˜¯’žŸ•›™ Ž ˜› •žŸ•š›•˜’š›, ¦ › œ¯‘ ¤•ž œ’•’Ž ••šš¬ • } ‘’ž¯ ‘›Ž•›•›˜©£¯• – ošŸ•šŸ• £’– ™›š••¢¯¤š•– ž› «” “ ›•žŸ›–› •›”-œ•••˜¬•ž¬ ” •›Ž¯Ÿš•¤•™ š•ž’˜’šš¬™, ž˜ • «¤• •›”¥ –›••™ •œ•••Ÿ›™ ‘˜¬ ‘›Ž•›•›˜©£¯•. q¯‘œ›-•¯‘š›, ”• •–•”¯•–› « ¤˜’š¯• £©›•› ž› «” , Ž ˜› •›”žŸ•¯˜¬š› – œ¯‘ ‘•š› “ ›•žŸ›–•™Ÿ›•Ÿ ••™ ‘’-ž¬Ÿ–• •›Ž¯Ÿš•–¯• – •’•›˜«£¯›š’•¯• } ‘’ž• – •›-Ž¯Ÿš•¤•¢ ›–›˜•£©. ••’•‘•˜›ž¬, š¯Ž•, •“’ œ¯ž˜¬ •žŸ•š›•˜’šš¬ ••‘¬šž©–›° •˜•‘• • } ‘’ž¯ ž› «” œ•›‘›•“ ••• ž•› « ‘¯¬˜©š¯žŸ©, œ¯‘Ÿ••™ ••• ”•đ¬”–• ” s ›Ž•›•›˜©¤› « ••™¯®«, ••œ ž–•• œ•›-–˜•™•£¯° œ›••›™š›•› ¢•••–Ÿ’• – š••’•Ž ••• š›••¢ 300 ¤˜’š¯•. ~¯‘ ¤•ž ›Ž¥ – Ÿ›•••¥• •›˜›•• ž› «” q. y•¤•š›•ž©–›•› Ž ˜› ”š•–‘’š› œ’¤•Ÿ–•, •¯‘›”•• œ›••›™š›•› ¢•••–Ÿ’• , ••¯Ÿ•-£¯–š¯ ˜•žŸ–• Ÿ›¦ ›, ¬–¯ Ž ˜• ••œ ¦ ’š¯ “’ œ¯‘ ¤•ž ¯žš ••šš¬ • } ‘’ž¯ ••‘¬šž©–›° •˜•‘• . \ , ”•đ¬”– ” ¬•š› •–Ÿ••š› « ‘¯¬˜©š¯žŸ« ¤˜’š¯• ž› «” , ¬–• ”•••›“ ••˜• žœ›–› « ™••š›•› š•ž’-˜’šš¬ – ”•–•¯œ˜’šš« ”••› « ••š© •’•›˜«£¯°, œ›-žŸ•š›•› « q¯–ž©–›•›-•’•›˜«£¯–š›•› Ÿ••Ž š•˜ •–•”•š•™ ›ž›Ž•™Ž ˜› ••š’ž’š› •••›–œ•› •›”-žŸ•¯˜¬], _ Ÿ•–•™ Ž • •’•‘•–Ÿ ž˜¯‘žŸ••. • Ÿ “’ ™¯žŸ••ž¬ •›”žŸ•¯˜©š•– žœ•ž›–, ¬–•– š•••¢›• -••• 16 ›ž¯Ž 6287.

ƒ. ƒ ›™¯š œ›‘•• Ÿ•›¢• ¯š¥ •’•ž¯« Ÿ•¢ œ›‘¯–. ~¯ž˜¬ ••’¥Ÿ y• œ’šž©–›•›, Ž ‘•š– ¬–›•› •›”™¯žŸ••ž¬ ›ž›Ž˜•••–¯‘‘˜¯, Ž ˜› ›œ••£©›••š› ‘›– ™’šŸ• £©›•› y• œ’šž©–›•› – œ•••–š¬Ÿ› •¯-¥’šš¬ œ•›•’žŸ• ›Ž¥ – œ•› ¡ ’ž›•• 𝕞. Œ•›•ž©–›-•› Ÿ• •¤•Ÿ’˜¬ •¯™š•”¯° 𝕞. s ž•šž©–›•›. }Ž¥ – 𝕞. Œ•›•ž©–›•› š¯¤›•› š’ ••, •›Ÿ 𝕞. s ž•šž©–›•› Ž ˜› ”š•–’’š› žŸ•Ÿ Ÿ \• žž–›•› š••›‘š›-•›ž-‘••žŸ•’šš›•› ž›«”•], ¤•žŸ¯ Ž˜•š–• ¤˜’šž©–•¢ –••Ÿ–¯• Ÿ› ¦ ›. s•˜¯ ƒ. ƒ ›™¯š •›”œ›•¯‘•®, ¦ › œ¯‘ ¤•ž ž˜¯‘žŸ•• 𝕞. Œ•›•ž©–›•– ¯ 𝕞. s ž•šž©–›•– ”¯”š•-

~•ž¬ • Ÿ›™ , ¦ › £’– ž› «” ™•• ”•d¬”–• ” ¯š¥•™• ™›š••¢¯¤š•™• ›•••š¯”•£¯¬™• ™¯žŸ•, œ’•’ž~¯‘ -••• ™’Ÿ ›Žd®‘š•šš¬ ž•~© £•¢ ›•••š¯”•£¯– ‘~¬ ”•¢›œ~’šš¬ •~•‘• ™¯žŸ¯ š• ••œ•‘›– ••ž•‘–• ‘’š¯–¯šž©–›•› ‘’ž•šŸ ” ™›•¬, ™•• “’ ”••›Ÿ›•-~’š¯ žœ•ž–• •ž¯¢ –›™ š¯žŸ¯• Ÿ• °¢š¯¢ ž¯™’–, •ž¯¢, ¢Ÿ› •–Ÿ••š› žœ¯•œ••£«••• ” ••‘¬šž©–› « •~•‘› « ¯, š••’¥Ÿ¯, Ž ~› š••¯Ÿ© ž¡›•™›••š› ‘’~’••£¯«, ¬–• ™•~• ” ¢~¯Ž›™ ¯ ž¯~~« ” žŸ•¯¤•Ÿ• –›™•š‘ -••šš¬ s›Ž•›•›~©¤›°••™¯°. v••’•¥ ®£« ¤•žŸ•š žœ›••‘• ƒ. ƒ›™¯š ž~›••™• œ•› Ÿ’, ¦ › \œ¯ž~¬ ~¯–•¯‘•£¯° £¯®° ™›š••¢¯¤š›° ›•••š¯”•£¯° š•™ •’•-~›ž¬ ••¬••Ÿ• • } ‘’ž¯ ¦ ’ ‘•¯_ \€› «” ‘• •~••›•› ›•~•] Ÿ• \€› «” { •¢••~•-••¢•š•’~•]]. ^ › ›”š•¤•~• \~¯–•¯‘•£¯¬], \žŸ•••– ¤’–¯žŸ] š’ Ÿ›¤-š•• 6297.

6 ¤’••š¬ 1919 •. ••”’Ÿ• •“ ’ ” š›•› « š•”•› « \w”•’žŸ•¬ } ‘’žž–›•› €›•’Ÿ• ••Ž›¤•¢, y•’ž-Ÿ©¬šž–•¢ • y••žš›••™›–ž–•¢ s’œ Ÿ•Ÿ›•] ›œ Ž-~¯– ••~• žœ•ž›– •›”žŸ•¯~¬š•¢ } ‘’ž©–› « • -Ž’•šž©–› « |•‘”••¤•–š› « –›™¯ž¯®« (} r | y) ”• ‘• • œ›~›••š Ÿ•••š¬ 1919 •. €œ•ž›– š•••¢›-• ••• ”•••~›™ 12 ›ž¯Ž Ÿ• ™¯žŸ•• Ÿ••’•£¯–š¯ ”••-š ••¤’šš¬ ‘¯¬~©š›žŸ¯ –›šŸ••’•›~«£¯–š•¢ Ÿ• ™›š••¢¯¤š•¢ ›•••š¯”•£¯–. u •ŸŸ¬ ‘•š•™¯¤š› ”™¯-š«••~›ž¬, Ÿ›™ ••š•–~• š›•¯ œ¯‘žŸ••• ‘~¬žŸ••Ÿ. v›–•’™•, ”• ž•¯‘›™•– ”•–~•– ‘› œ›••-~’šš¬ ••‘¬šž©–›° •~•‘•, ”• ”•’~•¤’šš¬ \Ž•š-‘•Ÿ• r•••›•d®••] Ÿ• –›•› –›šŸ••’•›~«£¯–š•¢ ••žŸ œ¯• œ•›Ÿ• ••‘¬šž©–›° •~•‘•, ”• ”•–~•– ‘› š•‘•šš¬ ‘›œ›™›•• |. r•••›•d®• , ”• ••¯Ÿ•£¯« œ•›Ÿ• ••‘¬šž©–›° •~•‘• – Ÿ•®™š•– œ•›‘•“ ž•-™›•›š–• \¬–› « žœ› « ••~• š••›‘ ‘~¬ Ÿ’™š›° ™’Ÿ•] Ÿ› ¦ ›. s› •’¤¯, ••‘¬šž©–• •~•‘• • ›ž›Ž¯ }‘’ž©–›° ••‘• •›Ž¯Ÿš•¤•¢ ‘’œ Ÿ•Ÿ¯• ¦ ’ š• œ›-¤•Ÿ– –•¯Ÿš¬ 1919 •. ž•™• ”•’~•¤ ••~• \••”•›-~•Ÿ’~¬ }‘’ž•] |. r•••›•d®••

...’– žœ•ž›– œ¯‘œ•ž•~• •›~›•• } | y ~. } š•-¦’š–› Ÿ• ž’–•’Ÿ•• \ { •¢••~]. o~’ •“’ 4 ¤’••š¬ 1919 •. } ‘’ž©–•–• Ž’•šž©–•– ••–›š••¤•––›™¯-Ÿ’Ÿ ••‘• •›Ž¯Ÿš•¤•¢ ‘’œ Ÿ•Ÿ¯• ••‘•• ™•š‘•Ÿ š• ••–›š•šš¬ ›Ž›•d¬”–¯• •›~›•• } r | y y. y•~’š•-¤’š– (€•‘“•¬), ¬–•– œ••žŸ œ•• ‘› ••–›š•šš¬ £•¢ ›Ž›•d¬”–¯• 6 ¤’••š¬, œ•› ¦ › •¯š ••‘•• •¯‘-œ›•¯‘š•– š•–•” 6307. ‡ –~¬®• ” £©›•› œ•••›‘ š••›~› ¥ •••, ¦ › \”• ‘•• œ’•¥¯ ™¯ž¬£¯ ž•›®° •›-Ž›Ÿ• ›’’ž©–¯ ¤’–¯žŸ• š’ ™›•~• œ’•’–Ÿ• ‘› ”•-••~©š›‘’•“••š›° œ••–Ÿ•–• \¤’••›š›•› Ÿ’•›•]. v• ¦ ›, •~•žš’,¯Ž ~› ”™¯¦ ’š› œ’•¥’ –’•¯•š•£Ÿ•› } | y]. Œ–¦ › •••¢›• ••Ÿ• ‘¯¬~©š¯žŸ© ••™¤•ž›•›° š•‘”••¤•–š›° ž~¯‘¤›° –›™¯ž¯°, Ÿ› £’ Ž ~› ‘• •’ –’•¯•š•£Ÿ•›. v•žŸ œš•–›™ y. y•~’š•¤’š–› ••‘•• š•–•” ”œ›œ’•’‘“’šš¬™œ•› Ÿ’, ¦ › \Ž¯~›•-•••‘¯–£¯–¤›•š›ž›Ÿ’š£¯Ž ‘ Ÿ© š’••–š› ••’¥Ÿ›-• ••Ÿ•ž¬ – š’ ¦•‘š› •›”žŸ•¯~« ••Ÿ•ž¬ ¬– –›šŸ•-•’•›~«£¯›š’••] ”• •’‘’šš¬ ••¯Ÿ•£¯° œ•›Ÿ• ••‘¬šž©–›° •~•‘•. o ›‘•š ” š›™’•¯•-••”’Ÿ• \w”-•’žŸ•¬] ••–¥›• œ¯‘ ••ž~›™: \v• œ›¥••’šš¬œ•›-•›–•Ÿ••š•¢¤ Ÿ›–Ž ‘’ š•–ž •›•¯¥’ œ›–•••šš¬, •“ ‘› •›”žŸ•¯~].

22 ¤’••š¬ 1919 •. ›‘’ž©–¯ \w”•’žŸ•¬] ›œ Ž~¯-– ••~• š›••– žœ•ž›– •›”žŸ•¯~¬š•¢ ”•‘š› ” œ›žŸ•š›•› « } ‘’ž©–›° • Ž’•šž©–›° š•‘”••¤•–š›° –›™¯ž¯° •“’ ”• œ¯‘œ•ž›™ •›~›•• } r | y y. y•~’š•¤’š–• Ÿ• ž’–•’Ÿ••¬ \ { •¢••~•]. ...’– žœ•ž›–š•••¢›• ••• 11 ›ž¯Ž Ÿ• ™¯žŸ•• Ÿ•–¯ š›••£¯°, ¬–™›•š•– •›”žŸ•¯~ ‘~¬ •••¯Ÿš›° “¯š–• Ÿ• š’œ›•-š›~¯Ÿš©›•›. €’•’‘ ”••š ••¤’š© £©›•› žœ•ž–”•’•Ÿ•® š• ž’Ž’ ••• ”••š ••¤’šš¬ ”š ¦•šš¯š•‘ œ›~¯Ÿ•¤š•™• •d¬”š’š•™•, ¬–’ ••••“•~›ž© ›Ž••”¯~•—› «, ”• œ›Ž•ŸŸ¬ •d¬”š’š•¢ –›™ š¯ž-Ÿ¯• ” ™’Ÿ› « ”‘›Ž ŸŸ¬ š’‘›žŸ›•¯•š•¢ œ›–•”¯•. vd¬•~¬®Ÿ©ž¬ žœ•ž– – –›•›Ÿ–• ¢•••–Ÿ’••žŸ•–• -•••›–_ –›~•¥š¯– œ••žŸ••. ...¯žœ•ž–• Ÿ•–› “ ™¯ž-Ÿ•~• ¯™’š• ›ž¯Ž, ¬–•¢ ›Ž••š ••¤ ••~• ”Ž•›–-š•¢ š•œ•‘•¢, •••Ž š–•¢, •Ž••žŸ••¢, œ¯‘•›Ž~¬šš¯ ••›¥›••¢ ”š•–¯• Ÿ› ¦ ›.

~¯‘ ¤•ž •’•›~«£¯–š•¢ œ›‘¯– 1917-1921 ••. –••™¯š›•’šš• ž•Ÿ •£¯¬ • } ‘’ž¯ Ž ~• š•œ• “’-š› «, ¦ ’ ž–~•‘š¯¥› « •›š• žŸ•~• 1919 •. •›™ –’•¯•š•£Ÿ•› } r | y ¢••~•~› •¯¥’šš¬ •›”œ›-¤•Ÿ• ’š’••¯–š Ž›•›Ÿ©Ž ”Ž•š‘•Ÿ•”™›™Ÿ• •›”-•~¬‘•Ÿ• –›•› ¬– –›šŸ••’•›~«£¯–š ‘¯¬~©š¯žŸ©, ¬–• œ¯‘••••® œ•’žŸ•“ ••‘¬šž©–›° •~•‘•. ^ ›‘› ”•Ÿ••™•š•¢ •••Ž¯“š•–¯• œ›¤•~›ž¬ œ•›•›‘•Ÿ•ž¬ œ••ž–›•’š’ ž~¯‘žŸ•›, ’–žŸ•’š¯”•ž¯‘•šš¬ –›~’•¯° } r | y •¯‘•• ••š›ž•~• Ÿ• ••–›š ••~• •••›–•, ¬–¯, œ’•’••“š›, œ’•’‘Ž•¤•~• •›”žŸ•¯~ 6327.

| •œ••–¯š£¯ ¤’••š¬ 1919 •. •¯‘Ž •žž¬ œ~’š ™ } ‘’ž©–›° ••‘• •›Ž¯Ÿš•¤•¢, ž’~¬šž©–•¢ Ÿ• ¤’••›-š›••™¯–ž©–•¢ ‘’œ Ÿ•Ÿ¯•, •›Ž›Ÿ¯ ¬–›•› •”¬• ¤•žŸ© š••›‘š•– –›™¯ž•• ” •¯–ž©–›••¢ žœ••• , €•• { . ~›‘•›–ž©–•–, ¬–•– › ¡¯£¯–š› œ›•¯‘›-™•• œ•› ”•¢›œ~’šš¬ „••–›••, ~›~Ÿ•••, ~¯•›Ž’-•’“š›° ¤•žŸ•š• y•Ÿ’••š›ž~••• •¯–ž©–•™•• s›-Ž•›•›~©¤›° ••™¯°. •’•–£¯®« š• £¯œ›‘°žŸ•• œ š–Ÿ •’”›~« £¯° œ~’š ™ , ¬–›™ ™¯žŸ••ž¬ ”•–~•– \œ›-ž•~•Ÿ• ¤’••›š•– Ÿ’•›• œ•›Ÿ• –›šŸ••’•›~«£¯°, ¬–• œ¯‘š¯™•® •›~›••] 6337.

4 ˜ •œš¬ 1919 •. •¯‘Ž ˜ ›ž© ”•ž¯‘ •šš¬ • Ž••–› š- –›™ , ¬–›™ œ’•’‘ ••˜› ”•ž¯‘ •šš¬ œ•’”•‘°• ••- –› š–›™ , œ••Ÿ–›™ – ›–••›®š–›™ . ~¯‘ž ™–›™ £•¢ ”•ž¯‘ •š© žŸ•˜› Ÿ•›•’šš¬ ••‘• }Ž›•›š• ¬– š•–•• ¦ ›•› •›®šš›-œ›˜¯Ÿ•¤š›•› ›•••š . o˜’ ¦’ š•œ’•’‘›‘š¯ •ž¯¢ £•¢ ”•ž¯‘ •š© Ž ˜› ¢••˜’š› •¯- ¥’šš¬ ••‘š••–›™ , €•• œ•› žŸ•›•’šš¬ £©›•› ›•••š ”¯ •–•”¯•–› « –›•› œ’•ž›š•˜©š›•› ž–˜•‘ , ‘› ¬–›•› ™•˜• •¯–Ÿ• ™. y˜•™’š–›, p. y••®•- ž©–•–, Œ. r•™••š•–. €•™›žŸ¯–š•™ •¯¥’šš¬™ • Ž••–›š–›™ žŸ•˜› œ••–š¬ŸŸ¬ œ›žŸ•š›•• œ•› žŸ•›•’šš¬ q’•¢›•š›•› •¯–ž©–›•›-•’•›˜«£¯–š›•› Ÿ••Ž š•˜ ”œ••••™•, ¥••¥•™• •¯‘ Ž ‘©-¬–•¢ š•‘”••¤•–š•¢ –›™¯ž¯–. v•›‘›™ –›•› Ž ˜› œ’•’- –™’š›••š› š• |•‘”••¤•–š•– •’•›˜«£¯–š•– •••- Ž š•˜. qž¯ £¯ ”•¢›‘• Ž ˜• •’•–£¯®« š• š•žŸ œ ••™¯° s’š¯–¯š•.

|•žŸ œš›•› ‘š¬ \w”•’žŸ•¬] š•‘• – ••˜• žœ•ž›– žŸ••¤’š•¢ 12 ›ž¯Ž, ‘’ š••œ•›Ÿ• œ•¯”•• ¦ œ•› ¡’ž›•• €. z’••¥›•• Ÿ• –›˜•¥š©›•› •¯–ž©–›- •›•› ™¯š¯žŸ•• •’Ÿ©™•šž©–›•› •¬‘ }. •›•›”• •œ’•¥’ ™¯žŸ••ž¬ œ••œ•ž _ \š• ›žš›•¯¤’••›š›•› Ÿ’•›•]. s› •’¤¯, £’ Ž • œ’•¥•– ••œ•‘›–, –›˜• š’ Ž ˜› •–•”•š› ¯™d¬ Ÿ• œ› Ž•Ÿ©–›•¯ £•¢ ›ž¯Ž. s› £©›•› ¤•ž ¯™’š•¯¤•žŸ› œ› Ž•Ÿ©–›•¯ š••¯Ÿ© ›Ž••- š ••¤’š•¢ –••™¯š•˜©š•¢ ”˜›¤•š•¢ š••› ‘•˜• œ›•š¯žŸ«. €’•’‘¯š¥•¢ “’•Ÿ• £©›•› žœ•ž– œd¬Ÿ© ›ž¯Ž ›Ž••š ••¤ ••˜•ž© Ž•š‘•Ÿ•”™¯ – •Ž••žŸ•¯, ¯š¥¯ ›ž›Ž• _ ”• ¤•žŸ© • ™ šž©–¯– ›¢›•›š£¯ – ••‘•¤ • ™ šž©–•¢ •’•›˜«£¯›š’•¯•, ”• ••‘•¤ ••žŸ•›-š¯™’£©–¯– •˜•‘¯ •›Ž¯Ÿš•–¯•, ¬–¯ Ž ˜• ”•- œ¯‘›”•«••š¯ Ž¯˜©¥›••”™¯ Ÿ• •›”žŸ•¯˜¬š¯ £¯®« •˜•‘›«.

~•› ••’¥Ÿ œ•› ¡’ž›•• €. z’••¥›••, ¬–•– •¯‘- Ž •ž¬ 23 ¤’••š¬, ••”’Ÿ• \w”•’žŸ•¬] œ›•¯‘›™•˜• 25 ¤’••š¬, œ••ž•¬Ÿ••¥• £¯– œ›‘¯° ›–•’™ œ Ž˜¯- –•£¯«, ¬–¯–, ”›–•’™•, œ›•¯‘›™˜¬˜›žš©, ¦› €. z’- ••¥›• Ž • •¯‘›™•– •ž¯– •›ž¯–žš©–¯–¯™œ’•°ž•›®« ¤›•š›ž›Ÿ’šš›« ‘¯¬˜©š¯žŸ«, ¬–• œ•›¬•˜¬˜•žœ• • Ÿ›™ , ¦› •¯š, œ¯ž˜¬ œ••‘ ¥’šš¬ •’•›˜«£¯° 1905 •., \›Ÿ›¤•• ž’Ž’ ”•••®« ™›š••¢¯žŸ¯•], •›”œ›¤•• œ’•’ž˜¯‘ ••Ÿ• ˜¯Ž’••˜©š œ•› ¡’ž • . €. z’••- ¥›• Ÿ•–›“ ›Ž••š ••¤ •••ž¬ œ’•’ž˜¯‘ ••šš¯–›- ˜•¥š©›•› •’–Ÿ›•• |›•›•›ž¯–ž©–›•› (} ‘’ž©–›•›) š¯•’•ž•Ÿ’Ÿ ™. v•š¤’•ž©–›•› Ÿ• œ•›•’–Ÿ›•• q•- ž©–›•ž©–›•› ”• °¢ žœ••¬šš¬ ”•˜ ¤’šš« žŸ ‘’šŸ¯• ‘› œ›˜¯Ÿ•¤š›° Ž›•›Ÿ©Ž• 6347.

…’– žœ•ž›– ™¯žŸ•• Ÿ•–›“ œ•¯”•• ¦’ –›˜•¥- š©›•› žœ¯••›Ž¯Ÿš•–• }r|y {. r••–£’••, ¬–›•› Ž ˜› •›”žŸ•¯˜¬š› \”• œ•›•›–•£¯« – ‘•ž–•’‘•Ÿ•- £¯« ••‘¬šž©–›° •˜•‘•]. ^ ’ 18 ¤’••š¬ 1919 •. ••”’Ÿ• \w”•’žŸ•¬] œ›•¯‘›™•˜• œ•› •›”–••ŸŸ¬ –›šŸ••’•›˜«£¯–š›° ›•••š¯”•£¯°, ¬–• Ž•” ••˜›ž© š• ›‘š¯– ” ‘•¤ š• ƒ••š£ ”©–›™ Ž ˜©•••¯. o˜’ œ¯ž˜¬ ž˜¯‘žŸ•• Ž ˜› •žŸ•š›•˜’š›, ¦› £« žœ••• ž¡•Ž••– •••ž•™ {. r••–£’•, ¦›Ž ‘›•’žŸ• ž•›« žœ•›™›“ š¯žŸ© œ••£«••Ÿ• • }r|y. , œ¯‘ž ™– –›™ Ž ˜› ••š’ž’š› ž™’•Ÿš•– •••›–, •œ›š•‘ 30 ”•••’¥Ÿ›••š•¢ ›ž¯Ž Ž ˜› •¯‘œ ¦’š› Ÿ• ¦’– ••- ž˜›•˜’š› Ž ˜› °™ ••Ž•¤’šš¬, ¬– œ•› £’ œ›•¯‘›™- ˜¬˜• ••”’Ÿ• 6357. ...¯– žœ•••¯ }‘’ž©–• |•‘”••- ¤•–š• –›™¯ž¯¬ š•‘•˜• •’˜•–›•› •›”•›˜›ž ‘˜¬ Ÿ›••›, ¦›Ž œ•›‘’™›šžŸ• ••Ÿ• ••‘•™¯žŸ© žœ•••’‘- ˜••›žŸ¯ ‘¯¬˜©š›žŸ¯ £¯®° –›™¯ž¯°.

|•žŸ œš›« “’•Ÿ•›« ¤’••›š›•› Ÿ’•›• žŸ•• p. ‡Ÿ’–š•’˜©, ž•š Ž••›š•Ÿ• \Ž•••Ÿ¯¬] ƒ. ‡Ÿ’–š- •’˜¬. ~•› –›•› žŸ••Ÿ ••”’Ÿ• œ›•¯‘›™•˜• 10 ˜•œš¬, •¯š Ž • ‘’ž¬Ÿ•™Ÿ• ›žŸ•šš¯™ ¤’••›•›™ žœ•ž– . |’œ›•š¯ •¯‘›™›žŸ¯ ” £©›•› žœ•ž– Ž ˜• ›œ••˜«‘š’š¯ ••‘•šš¬™ \y••žš¨–Ÿ’••›• • •›‘¨ •••“‘•šž–›– •›–š¨].

\w”•’žŸ•¬] Ÿ•–›“ œ›™¯žŸ•˜• ›–•’™ œ Ž˜¯–•- £¯«, ¬–¯– ‘’Ÿ•˜©š› Ž ˜› ›œ•ž•š› ¢¯‘ •›”ž˜¯‘ - ••šš¬ \žœ•••• Ž••›š• ‡Ÿ’–š•’˜¬]. ~ Ž˜¯–•£¯¬ œ›•¯‘›™˜¬˜•, ¦› Ž••›š• Ž ˜› ”•••’¥Ÿ›••š› •¯‘- •• œ¯ž˜¬ •¯‘š›•˜’šš¬ • }‘’ž¯ ••‘¬šž©–›° •˜•‘•, ¦› ž˜¯‘žŸ•›™ Ž ˜› •žŸ•š›•˜’š› •–Ÿ••š ¤•žŸ© p. ‡Ÿ’–š•’˜¬ œ’•’™›••š•¢ ™¯“ s••’–Ÿ›•¯®« , |• Ÿ• ¡••š£ ”©–•™ –›™•š‘ ••šš¬™ • }‘’ž¯. \, ž•›®™ ”•–˜«¤š›™ ž˜›•¯ž˜¯‘¤•– }|y •–•- ”••, ¦› ‡Ÿ’–š•’˜© ¬•˜¬®ž›Ž›« ‘›ž•Ÿ© ”š•¤•™ ¡¯• • ž•™›žŸ¯–š•£©–›™ • ž¯, ¬–•– ••˜••ž¬ œ’Ÿ˜«•¯• ¦•š , ¦› • ›žš›•¯ –›•› œ’•’•›•›•¯• Ž ˜• š•–•¯¥ ¤¯¥¯ š•™¯•• žŸ›ž›•š› Ž¯˜©¥›••£©- –›•› • ¢], _ Ÿ•–•™Ž • •’•‘•–Ÿ ž˜¯‘žŸ•• 6367.

vŽ¯•š•– \y••žš¨– Ÿ’••›• •˜•”•™• ›¤’••‘- £’•] œ’•’‘• – ••• žœ›••‘• y. o˜¯š¯š• (•¯•›•¯‘š› œž’•‘›š¯™) ”• š•”•› « \\†tyo]. z•¤š¨’ •›žœ›- ™•š•š•¬ ›Ž }‘’žž–›– ¤•’”•¨¤•—’. € œ›•Ÿ•’- Ÿ•™• “’•Ÿ• †y], ¬–¯ Ž ˜› š•‘• –›••š› • }‘’ž¯ 1919 •. €Ÿ›•¯š–• £©›•› ”Ž¯•š•–• ‘›š›ž¬Ÿ© ‘› ¤•- Ÿ•¤• žŸ£’š• ” ›žŸ•šš¯¢ ‘š¯• “•ŸŸ¬ ¤• ž–›•¯¥’ ¯ž- š ••šš¬ •d¬”š¯• –™’• ›‘’ž©–›° | y. }‘•š ’œ¯”›‘ £©›•› ”Ž¯•š•– œ’•’‘•® ™›™’šŸ, –›˜• Ž••›š ‡Ÿ’–š•’˜© ž•¯‘›™••, ¦› š•Ž˜•“•®Ÿ©ž¬ ›žŸ•šš¬ ™•Ÿ© –›•› “•ŸŸ¯. €•¯‘›– žŸ••Ÿ• Ž••›š•”••‘ - •••: \Œ œ¯‘¯–¥›• ‘› •¯–š•. p••›š• ‡Ÿ’–š•’˜¬ •••’˜• š• œ›‘•¯•d¬. |• ›‘š ™•Ÿ© Ž••›š ” œ•- š••ž¬–”‘¯–š¬• ›¤¯ ‘›••›••. |•¥¯œ›•˜¬‘•” žŸ•¯- ˜•ž¬. q –›•› ›¤•¢ ¬ œ›Ž•¤•• Ÿ•••›“š’ œ’•’‘- ¤ ŸŸ¬. y›˜• ™•Ÿ•›ž, ¬–•– –›•› ž œ•›•›‘“ •••, ” œ•š••ž¬ Ž¯˜¬ œ¯‘••˜ , Ž••›š •¯‘••” š•œ• -

“ • • ž ¬ . ™ • • œ Ÿ › ™ “ • ¢ ˜ • • ’ ž • ¯ ‘ › ™ ˜ ’ š š ¬ ¯ ž Ÿ • š • › ¢ › œ • ˜ › – › • › . r › ˜ › • • ¬ – › ž © œ › ¢ • ˜ • ˜ • ž ¬ , • ¯ š ž ¢ › - œ • • ž ¬ › ‘ š ¯ ® « • – › « ”• • › ˜ › ž ž ¬ , ¯ š ¥ › « ”• • • ‘ • – ”š • – ‘ • ’ • ¬ ¢ • › – › • › • › œ ¯ ‘ • • ˜ . } • ˜ ¥ ˜ • • › ”• - Ÿ › • › ¢ Ÿ ¯ ˜ • • • š Ÿ • “ ¯ • – • , ¬ – • • ž ’ “ Ÿ • – • š ’ ”™ › • ˜ • œ • • • ˜ ¥ • Ÿ • ž ¢ • – ”• – • ’ • › ˜ © • ’ • š › • › œ › - ž Ÿ • ¯ ˜ ^] 6377.

11-13 ˜ • œ š ¬ 1919 •. • } ‘ ’ ž ¯ œ • › ¢ › ‘ • • ~ ’ • - ¥ • – • Ž ’ • š ž © – • – ”d º ”‘ • • ‘ • › Ž ¯ Ÿ š • ¤ • ¢ ¯ ž ’ ˜ ¬ š - ž © – • ¢ ‘ ’ œ Ÿ • Ÿ ¯ •. ^ ’ š • œ ’ • ’ ‘ › ‘ š ¯ ”d º ”‘ Ž ˜ › œ › • ¯ ‘ › ™ ˜ ’ š › , ¦ › š • š © › ™ Ž ‘ ’ œ • • – š ¬ Ÿ › • ’ ”› - ˜ « £ ¯ « œ • › ¤ ’ • • › š • – Ÿ ’ • › •. } Ž ¯ £ ¬ š – • Ž ˜ • • - – › š • š • , ¯ š • Ÿ • ’ Ÿ ¯ – ‘ ’ š © • › Ž › Ÿ • ”d º ”‘ › ‘ • š ” ‘ ’ - ˜ ’ • • Ÿ ¯ • œ ¯ ž ˜ ¬ • › ”œ › • ¯ ‘ ¯ œ • › “ • ¢ • Ž ¯ ˜ › • › Ÿ ’ • › • œ › ¤ • • š • œ › ˜ ¬ • • Ÿ • \ š • › • › ˜ › ¥ ’ š š ¯ ¤ ’ • • › š › • › Ÿ ’ • › • š • – ¥ • • ¥ › ™ ™ • ž ¥ Ÿ • Ž ¯]. } • • Ÿ › • • š ¯ ž š • • › ” • ˜ ¬ ‘ ”d º ”‘ • ’ ”› ˜ « £ ¯ « , ¬ – • , š ’ ” ž Ÿ • ¯ • ¥ • ”• œ ’ • ’ ¤ ’ š š ¬ , ž Ÿ • ˜ • • • “ • Ÿ • ž ¬ œ • • – š ¬ Ÿ › « . v ™ ¯ ž Ÿ £ ¯ ® º • ’ ”› ˜ « £ ¯ º Ž • Ÿ • – • ™ : \ 1 -– r Ž ’ • š ¯ - • ˜ © š • – ”d º ”‘ • • ‘ • › Ž ¯ Ÿ š • ¤ • ¢ ¯ ž ’ ˜ ¬ š ž © – • ¢ ‘ ’ œ - Ÿ • Ÿ ¯ • š ’ ™ › “ ’ š ’ • • ž ˜ › • • Ÿ • ž • › • › ž • ’ š š ¬ Ÿ • ™ • “ • ¢ • ™ • , ¬ – ¯ • • ¬ • ˜ ¬ « Ÿ © Ž • š ‘ • Ž ˜ • ¢ ”• - ¢ › œ ˜ ’ š • ¢ › Ž ˜ • ž Ÿ ¬ ¢ . v d º ”‘ • • ™ • • • ® • ¯ ‘ • • ‘ • } Ž › - • › š • ¯ | • ‘ ”• • ¤ • – š › º y › ™ ¯ ž º • ‘ œ › • ¯ ž Ÿ • š • • • - – ˜ • – Ž ˜ • ¢ ¤ ’ • • › š • ™ Ÿ ’ • › • › ™ . v • – › “ š • › ˜ › • • › Ž ¯ Ÿ š • – • – ž ’ ˜ ¬ š • š • ™ ž ¬ Ÿ © Ž Ÿ • ”š • ¦ ’ š ¯ ž Ÿ › • › ˜ ¯ • • › • › • ¯ • • › Ž ¯ Ÿ š • ¤ › - ž ’ ˜ ¬ š ž © – › º • ˜ • ‘ • . | ’ ™ • ® ™ ¯ ž £ ¬ • • • ‘ ¬ š ž © – ¯ – ‘ ’ • “ • • ¯ • › • › • • ™ ž › - £ ¯ • ˜ ¯ ž Ÿ • ¤ š › º • ’ • › ˜ « £ ¯ º . „ Ÿ › œ • › Ÿ • • ˜ • ‘ • • › Ž ¯ Ÿ - š • – • ¯ ž ’ ˜ ¬ š , Ÿ › – ”• Ž • š ‘ • Ÿ • s ’ š ¯ – š • – ™ ž • Ÿ © Ž Ÿ • ”™ ’ Ÿ ’ š • ™ ” ˜ • £ ¬ ”’ ™ ˜ ¯ . | ’ ™ • “ • ˜ « Ž • š ‘ • - Ÿ • ™ ¯ • ž ’ ž • ¯ Ÿ š ¯ ™ ¢ • “ • – • ™ ! „ • – “ • • ’ † ’ • • › š • – Ÿ ’ • › • !] 6387.

p ’” › ž Ÿ • Ÿ › ¤ š › º – › ¡ ¯ £ ¯ – š › º ¢ • • ˜ • £ ¯ ® º • ’” › - ˜ « £ ¯ º • š › ¤ ¯ œ • › Ÿ • 13 ˜ • œ š ¬ 1919 •. • ¯ ‘ Ž • ž ¬ ¤ ’ • - • › • • – ™ • ž › • • – • › ”ž Ÿ • ¯ ˜ . | • “ • ˜ © , ž ¢ › • • ¦ • ¢ } ‘ ’ ž © – › º š • – › • › º Ž ¯ Ž ˜ ¯ › Ÿ ’ – • ¯ ™ . r › • © – › • › • ¯ ‘ - ž Ÿ š ¯ š › ™ ’ • • 85 Ÿ • 86 • • ” ’ Ÿ • \ w ” • ’ ž Ÿ • ¬] ”• 13 ¯ 14 ˜ • œ š ¬ , Ÿ › ™ £ © › ™ • • œ • ‘ – ™ › “ š • œ › ž ˜ • › - • • • Ÿ • ž ¬ ˜ • ¥ ’ ž œ • ž – › ™ • › ”ž Ÿ • ¯ ˜ ¬ š • ¢ ” • • ‘ • š š ¬ \ y • • ž š ¨ – Ÿ ’ • • › • • › ‘ ¨ • • • “ ‘ • š ž – › – • › – š ¨] , • ¯ ‘ › ™ › ž Ÿ ¯ ¬ – › • › Ž ˜ • š ’ œ › • š • ™ • – š ’ Ÿ › ¤ š • ™ • (ž – • “ ¯ ™ › , œ • ¯ ” • • ¦ ’ • ’ š ’ • • ˜ • { . t Ž ’ ˜ › • • ™ • ˜ › š • œ • ž • š š ¬ t Ž ’ ‘ › •). ...’ – ž œ • ž › – š • • • ¢ › • • • • 30 › ž ¯ Ž , ‘ ’ œ ’ • ’ • • “ š › ™ ž Ÿ • ˜ › ž © ¡ › • ™ ˜ « • • š š ¬ \ ¬ – – › š Ÿ • • ’ • › ˜ « £ ¯ › š ’ • ¯ ™ › š • • ¢ ¯ ž Ÿ] , • Ÿ • – › “ \ – › - ˜ • ¥ š ¯ – œ • • ž Ÿ • •] , \ œ › ˜ – › • š • –] , \ œ › • ¤ • –] , \ œ › - ™ ¯ ¦ • –] Ÿ › ¦ › 6397.

s › • › ”ž Ÿ • ¯ ˜ • ¯ ‘ › ˜ ¤ • • ž ¬ – | • ‘ ”• • ¤ • – š • – • ’ - • › ˜ « £ ¯ – š • – • • • Ž š • ˜ , ¬ – • – œ › ¤ • • – • • Ÿ • ”• • ž ¯ • • œ • ‘ – • š ’ œ › – › • • • ‘ ¬ š ž © – ¯ – • ˜ • ‘ ¯ , ”• š ’ • • – › - š • š š ¬ º º š • – ”¯ • . • ’ • Ÿ • • Ž š • ˜ ”• ¯ Ÿ • • • , ¦ › ”• œ ’ • ¥ • – Ÿ • “ ‘ ’ š © ž • › ® º ‘ ¯ ¬ ˜ © š › ž Ÿ ¯ Ž ˜ › • › ”ž Ÿ • ¯ - ˜ ¬ š › ‘ ’ – ¯ ˜ © – • – › ™ • š ‘ • • ¯ • , ¬ – ¯ š ’ • • – › š • ˜ • Ž › – › - • • ¢ š • – ” ¯ • ’ ¬ ¢ • › • › • ¯ • • ‘ ¬ š ž © – › º • › Ž ¯ Ÿ š • – ¯ • , ¬ – ¯ ”• ‘ Ÿ • • Ÿ ’ – ˜ • . ~ • › • ’” ˜ © Ÿ • Ÿ • £ ¯ ® º • › ”œ • • • œ › • ¯ ‘ › ™ ˜ ¬ ˜ › ž © Ÿ ’ , ¦ › Ž ˜ › œ › • ¯ ¥ ’ š › 73 - • ¯ ¤ š › • › • • Ÿ • ž Ÿ • . p ’” ™ › • š › , œ • Ÿ • š š ¬ Ž ˜ › • › Ÿ ’ • › • œ › Ÿ • ’ Ž ® ž • › • › – • ’ ™ › • › ‘ › ž ˜ ¯ ‘ “ ’ š š ¬ . o ‘ “ ’ \ Ž ’” ² • š Ÿ › • š › • › œ › • ¯ • š ¬ ˜ © š › • › • š • ˜ ¯ ” , Ž ’” ¢ • › š › ˜ › • ¯ ¤ š • ¢ ¯ ž Ÿ • Ÿ • ž Ÿ • ¤ š • ¢ ”ž Ÿ • • ˜ ’ š ©] 6417 š ’ ™ › “ ˜ • • › • ž Ÿ • š › • • Ÿ • ¯ ž Ÿ • š .

| • • • – › š • š š ¬ œ › ˜ › “ ’ š š ¬ \ ~ • › ¤ ’ • • › š • – Ÿ ’ - • › • ¦ › ‘ › • ž ¯ ¢ • › • › • ¯ • • ‘ ¬ š ž © – › º • › Ž ¯ Ÿ š • ¤ › - ž ’ - ˜ ¬ š ž © – › º • ˜ • ‘ • , € • •] • š › ¤ ¯ œ • › Ÿ • 17 ˜ • œ š ¬ 1919 •. Ž ˜ › • › ”ž Ÿ • ˜ ¬ š › 16 › ž ¯ Ž , ž ’ • ’ ‘ ¬ – • ¢ Ž • „ . { • Ÿ • ® ® • , – › ˜ • ¥ š ¯ – ™ ž © – • – • › ˜ › • • ™ . { • – › - ˜ • ® • • , \ ¬ – – › š Ÿ • • ’ • › ˜ « £ ¯ › š ’ • , ™ › š • • ¢ ¯ ž Ÿ Ÿ • • › • › • • ˜ • ‘ • Ÿ • ‘ ¬ ¦ • ¢ Ÿ • º ¢ • ’ • › ˜ « £ ¯ º , ¬ – • – ¤ › • š ¯ ‘ š ¯ • ’ • – £ ¯ º { • – › ˜ • – – • • • • › • › 1905 - 1908 • › – • ¢ š • ˜ ’ “ • • ‘ › Ÿ ® º • ’ • – £ ¯ – š › º ¤ • ž Ÿ • š • ž ž - œ ¯ ˜ © ž Ÿ • • , š • ¬ – › œ • • • ˜ • ž © ” • • • ¬ £ • • ž © – • ¢ • ’ • – - £ ¯ – š • ¢ ™ ¯ š ¯ ž Ÿ • ¯ • - ‘ ¥ • Ÿ ’ ˜ ¯ • • ž © – › º • ’ • › ˜ « £ ¯ º 1905 • › –] . • • – › “ £ « š ¯ ¤ Ž ˜ › • › ”ž Ÿ • ¯ ˜ ¬ š › › ž ¯ Ž ” ¡ › • ™ ˜ « • • š š ¬ ™ • \ ¬ – Ž • š ‘ • Ÿ] , \ ¬ – • ¡ ’ - • • ž Ÿ] , \ – › ˜ • ¥ š ¯ – – • œ ¯ Ÿ • š] .

~ ¯ ž ˜ ¬ £ • ¢ • › ”ž Ÿ • ¯ ˜ ¯ • • • ”’ Ÿ ¯ \ p › • › Ÿ © Ž •] , ¬ – • Ž ˜ • › • • • š › ™ } – • “ š › • › – › ™ ¯ Ÿ ’ Ÿ , – • • º š Ž © – › º œ • • Ÿ ¯ º ž › £ ¯ • ˜ ¯ ž Ÿ ¯ • - • ’ • › ˜ « £ ¯ › š ’ • ¯ • (– › ™ š ¯ ž Ÿ ¯ •)

„’•ž›š ¦ •š• – ••••¯°, Ž ˜› š•‘• –›••š› •’‘•–£¯–š žŸ•ŸŸ«, ¬–¯– Ž ˜› š•”••š› ¤’••›š•–Ÿ’•›• ®‘•š•™ ••‘•–•˜©š•™ ”•ž›Ž›™, ¬–•– ”‘•Ÿ-š•– \••š• ¦ •Ÿ•, •Ž› œ••š•–™š¯ ”••š•Ÿ• š•”•‘ š›•• ”š•¢•Žš¯˜ Ž’” ™¯•• –›šŸ••’•›˜«£¯«]. \z «Ÿ•– ¤’••›š•– Ÿ’•›•! r¯˜©–›Ÿ•š•! ~•›˜’Ÿ•-•¯•Ÿ œ›••š’š œ›–•”•Ÿ•, ¦ › •¯š š’ “••Ÿ ®, ¦ › ”•••” •˜•‘• • • –•¢ š’ –•›˜›°ž˜•š¬•›° ‘ ’™›–••-Ÿ¯°, • • ™›”›˜•žŸ•¢ • –•¢, ¦ › ”••–˜• ‘ › •œ’•Ÿ›° Ž›•›Ÿ©Ž•, ‘ › ••“–›° œ••£¯], _ Ÿ•–•™ Ž • ••žš›-•›– •’‘•–£¯°®° žŸ•ŸŸ¯. ••–• š’•Ÿ›™š• œ••£¬ \š• žœ™’•Ÿ© •ž¯™ •›•›••™], š• ‘ ™– •’‘•–£¯°, ™•˜• Ÿ•›••Ÿ• \™¯£š•–² •šŸ, š• ¬–›™ Ž –š› •›”•›ž-Ÿ’Ÿ©ž¬ œ›ž•‘ “’š• š•¥•™• • –•™• –•¯Ÿ–• _ œ›•¬-Ÿ š›– ˜«‘ž©–›žŸ¯ _ ž›£¯•˜¯”™] 6427.

¦•žŸ œš•– ™•ž›••– •›”žŸ•¯˜ •¯‘Ž •ž¬ •š›¤¯ œ•›Ÿ• 27 ˜•œš¬ 1919 •. €’•’‘ •›”žŸ•¯˜¬š•¢ Ž ˜› ‘’•d¬Ÿ© ™•Ÿ•›ž¯• ” †›•š›™›•ž©–›•› ™•Ÿ•›ž©–›•› •’•›˜«£¯–š›•› œ›˜– ™•Ÿ•›ž• €Ÿ••›‘ Ž•, ¬–•–•¯‘™›•••ž¬ ••–›š ••Ÿ• š•–”• ••‘¬šž©–›° •˜•‘•. ~¯ž˜¬ œ•• ‘ ¥’šš¬ œ›•žŸ•šš¬ œ›˜– Ž ˜› Ÿ’•™¯-š›•› •¯‘œ•••˜’š› š• \œ’Ÿ˜«•¯•ž©–•– ¡•›šŸ] 6437. €œ•ž›– •›”žŸ•¯˜¬š•¢, ¬–›™ Ž ˜• ¯™’š• 31 ›ž›Ž•, ›œ Ž˜¯–›••š› ••‘•šš¯\y••žš¨–Ÿ’•-•›• • •›‘¨ •••“‘•šž–›– •›–š¨], ••”’Ÿ• \p›-•›Ÿ©Ž•] ›œ••˜«‘š•˜• ¯™’š• •›”žŸ•¯˜¬š•¢ ” ‘’-Ÿ•˜©š¯¥›« ¯š¡›•™•£¯®« œ•› œ¯‘žŸ••• žŸ••Ÿ•, •˜’ Ž’” ¯™’š ‘’•d¬Ÿ• ™•Ÿ•›ž¯• 6447.

~›˜¯Ÿ•–• ••‘¬šž©–›° •˜•‘•, • Ÿ›™ ¤•ž˜¯ ™•-ž›•¯ •›”žŸ•¯˜•, œ•••”•’˜• ‘› ”••›• ¥’š© •›Ž¯Ÿ-š•–¯• ›‘’ž©–›•› ž ‘š›Ž ‘¯•š›•› ”••›‘ ••~¯• (•›ž¯–ž©–’ Ÿ›••••žŸ•› œ••›œ˜••žŸ•• Ÿ• Ÿ›••¯•˜¯), ¬–•¢ ”•›‘›™ œ¯‘Ÿ••™•˜• •›Ž¯Ÿš•–• ”•˜¯”š•¤š•¢ ™•–žŸ’•’š©. |• ™¯Ÿ•š•, ¬–•– •¯‘Ž •ž¬ •ž œ’•’¤ š•–•” ••–›š–›™ – ›–••›®š–›™ ¦ ›‘› ”•Ž›•›š• ”Ž›•¯• Ÿ• ™¯Ÿ•š•¯•, ”Ž••˜›ž¬ œ›š•‘ Ÿ•• Ÿ•ž¬¤ •›-Ž¯Ÿš•–¯• ••~¯•. v ••™›•› « •›”–Ÿ•ž¬ š• ™¯Ÿ•š• œ••Ž ˜• œ•’‘žŸ••š•–• ••–›š–›™ }‘’ž©–›° ••‘• •›Ž¯Ÿš•¤¢ ‘’œ Ÿ•Ÿ¯•, •˜’ °¢ Ž ˜› ”•••’¥Ÿ›••š›, •›‘š›™ ” š•¢ š••¯Ÿ© Ž ˜› ”••‘•š› œ›Ž›°•. y›˜• žŸ•˜› ”•›” ™¯˜›, ¦ › ž•Ÿ •£¬ ••¢›‘•Ÿ©”-œ¯‘ –›š-Ÿ•›˜«, ‘˜¬ •›”•›š ™¯Ÿ•š• Ž ˜› š•œ•••˜’š› •¯–ž©–•. Œ– œ•ž•• • \w”•’žŸ•¬¢] ¤˜’š • Žœ••-Ÿ–›™ o. q’•¢›Ÿ •ž©–•–, ¢›¤ \™¯Ÿ•š• •›”¯•š•˜•, ‘’–›•› ”•••’¥Ÿ ••˜•], •˜’ \–›šŸ••’•›˜«£¯¬Ÿ›•-“’žŸ• ••˜•, ••Ÿ›••Ÿ’Ÿ •˜•‘• ”š•¤š›« ™¯•›« Ž ˜› œ¯‘¯•••š›] 6457.

~¯ž˜¬ ”••›• ¥’š© š• ”••›‘¯ •• ~¯• • Ž••–›š-–›™ ”• œ¯‘œ•ž›™ –›•› •›˜›•• ™. y˜•™’š–• ”•’•-š •ž¬ ‘› •ž¯¢ •›Ž¯Ÿš•–¯• ™¯žŸ• ”•¯‘›”•›«, ¬–¯– Ž ˜› ”••š ••¤’š› œ••••¢ ’ž’•¯•, ™’š¥›••–¯• –•••¢¯žŸ¯• Ÿ• \••’šŸ¯• s’š¯–¯š•] Ÿ›™ , ¦ › •›š• œ¯‘Ž •«••˜• •›Ž¯Ÿš•–¯• ‘› ••žŸ œ¯• œ•›Ÿ• ••-‘¬šž©–›° •˜•‘•. r Ž••–›š–›™ • ›ž›Ž¯ ™. y˜•-™’š–• œ›œ’•’‘“•• ¬– \•ž¯¢ •›•›•¯• •›Ž¯Ÿš•¤›-€’˜¬šž©–›° •˜•‘•], ¦ › \™’¤ ¤’••›š›•› Ÿ’•›• –•••Ÿ•™’ •ž¯¢, ¢Ÿ› œ•¬™›, •Ž› œ›ž’•’‘š©› •›-Ž•Ÿ© ”•–›˜›Ÿ• œ›™¯“ •›Ž¯Ÿš•–¯• ¯ ž’˜¬š, ¬–¯–‘ Ÿ© š• ›žŸ•šš« Ž¯— ” •ž’ž•¯Ÿš¯™ ¢•“•£-Ÿ•›™], Ÿ•– ¯ •›Ž¯Ÿš•–¯•, ¦ ›Ž •›š• š’ œ¯‘‘•••-˜•ž© š• œ•›•›–•£¯° •›•›•¯•. ~•’”•‘¯¬ • Ž••–›š-–›™ žŸ•›••˜• –›™¯ž¯« š• ¤›˜¯” r. o¤–•š›••™, ¬–• ™•˜• œ•›•’žŸ• •›”ž˜¯‘ ••šš¬ £•¢ œ›‘¯–, ••¬••Ÿ• Ÿ• œ’•’‘•Ÿ• ‘› ž ‘ Ÿ••Ž š•˜ Ÿ•¢, ¢Ÿ› ”•–˜•–•• •›Ž¯Ÿš•–¯• ••ž š Ÿ• •˜•‘¯ ~©Ÿ•™•Ÿ ™. y›™¯ž¯¬ ™•˜• ”d¬ž ••Ÿ•, ¢Ÿ› ••š’š \¡”•¤š›™ ”•™•¢] š• ¤˜’š¯•• Ž••–›š–›™ s›š’š–• – €•-•’˜©®•• 6467.

q•žŸ œ•›Ž¯Ÿš•–¯• ”••›‘ ••~¯• š’ ” œ•š•• žŸ••Ÿ• • }‘’ž¯, •›”žŸ•¯˜• œ•›‘›•“ ••˜• •¯‘Ž -••Ÿ•ž¬ ¬–™¯š¯™ ™ ‘•• ••”• š• Ÿ•“‘’š©™•–“’ ‘› ›žŸ•šš©›•› ‘š¬ ••‘¬šž©–›° •˜•‘• ™¯žŸ¯. o˜’ œ¯ž˜¬ £•¢ ••žŸ œ¯• •›Ž¯Ÿš•–¯• ••”’Ÿ• \w”•’žŸ•¬] žœ•ž–• •›”žŸ•¯˜¬š•¢ •“’ š’ œ Ž˜¯–••˜•. |•Ÿ›-™¯žŸ© • ••”’Ÿ¯ \}‘’žž–•– –›™™ š•žŸ] Ž ˜› š•-‘• –›••š› žœ•ž›– ”¯ 131 ›ž›Ž•, ¬–•¢ 10 Ÿ• 11 ž’•œš¬ Ž ˜› ”•˜¯©š’š› ”-œ¯‘ ••’¥Ÿ . v•˜¯©š’šš¬ •¯‘Ž ˜›ž¬ ”•‘š› ” œ›žŸ•š›•› « –›˜’•˜° }r|y, ¬–¯– •–” ••˜›ž¬, ¦ › ”•••’¥Ÿ›••š¯ ”•˜¯©š¬˜•ž¬ ”• •¯‘ž Ÿš›žŸ¯ ž–˜•‘ ”˜›¤•š , š’‘›•’‘’šš¬ °¢-š©›° œ•›••š• Ÿ• \ ”•d¬”– ”¯ ”•’•š’šš¬™ œ•› ¡-žœ¯˜›–, •›Ž¯Ÿš•–¯• Ÿ• ž’˜¬š] 6477.

~¯ž˜¬ Ÿ›•› ¬– ••‘¬šž©–• •˜•‘• ”•˜•¥•˜• }‘’ž , ™¯žŸ¯ •¯‘š›•••ž¬ ••œ ž–Ž•••Ÿ©›¢ ••”’Ÿ, ¬–¯ œ›¤•˜• •’• ˜¬•š› ‘• – ••Ÿ• ¯š¡›•™•£¯« œ•› “’•Ÿ•• ¤’••›š›•› Ÿ’•›• . v›–•’™•, ••”’Ÿ• \}‘’žž–•– ˜•žŸ›–] •¯‘ 15 ž’•œš¬ 1919 •. (•–•” «¤• ‘•Ÿ ž•›•› ••¢›‘ ”• žŸ•••™ žŸ•˜’™), œ›-•¯‘›™˜¬˜•, ¦ › š• mmm- ¢••žŸ•¬šž©–›™ £••šŸ••¯ }‘’ž• Ž ˜› œ¯‘š¬Ÿ› ” ™›••˜ ž¯™ Ÿ• œ¯• ®••’°•, œ¯ž˜¬ •œ”š•šš¬ ¬–•¢ Ž ˜› ”d¬ž›••š›, ¦ › £’ { . l˜•–, m. { ›š›ž”›š, Œ. v ž›••¤, y•™¯š’•, p •-¥Ÿ’–š, { •£’• Ÿ• p›¤••›• ” ~’Ÿ•›•••‘ . |• œ›-¤•Ÿ– •’•’žš¬ 1919 •. Ž ˜› ›œ••˜«‘š’š› žœ•ž›–“’•Ÿ• \|y], ¬–•– š•••¢›• ••• 9 ›ž¯Ž. €’•’‘ š•¢ Ž • ~. f’‘›•’š–›, •¯–›™ 18 •›–¯•, ž•š •’š’••˜• q. f’‘›•’š–•, ¬–›•› Ž ˜› •›”žŸ•¯˜¬š› •š›¤¯ œ•›Ÿ• 13 ˜•œš¬ 1919 •. r•”’Ÿ• – š•‘•˜¯ œ•›‘›•-“ ••˜• œ Ž˜¯– ••Ÿ• ¯™’š• “’•Ÿ• Ž¯˜©¥›••£©-–›•› Ÿ’•›• .

~•›– •›• ›–• “š›•› ž ‘ p. y›š‘••Ÿ©®• ‘›-• ¤•• ž ‘›•›™ ž˜¯‘¤›™ ” ›ž›Ž˜••› ••“˜•••¢